

Contrôle d'arabe 5ème n°25

Contrôle d'arabe en 5e

Contrôle dialectes arabe 5ème : sujet

Consignes du contrôle

- Durée : 45 minutes, sans document ni dictionnaire.
- Barème : 20 points en tout, indiqués pour chaque exercice.
- Lire tout le sujet avant de commencer, traiter les exercices dans l'ordre de son choix et garder cinq minutes pour la relecture finale.
- Écrire l'arabe avec soin et avec toutes les voyelles (harakât) : une vocalisation fautive peut faire perdre des points.

Exercice 1 : Reconnaître le vocabulaire des langues (4 points)

Traduire en français chaque mot.

1. لُغَة
2. بَلَد
3. رَسْمِيٌّ
4. يَوْمٌ

Exercice 2 : Distinguer la fusha et les dialectes (4 points)

Répondre aux questions, en français ou en arabe selon la question.

1. Comment s'appelle l'arabe standard, commun à tous les pays arabes ?
2. Comment dit-on « dialecte » en arabe ?
3. Quelle forme de l'arabe emploie-t-on dans un devoir en classe : la fusha ou le dialecte ?
4. À quelle date a lieu la Journée mondiale de la langue arabe ?

Exercice 3 : Parler une langue (4 points)

Compléter chaque phrase avec le mot demandé, écrit à la bonne forme.

1. أَتَكَلَّمُ فِي الْمَدْرَسَةِ. (الْفُصْحَى)
2. يَتَكَلَّمُ جَدِّي الْمِصْرِيَّةَ. (اللَّهُجَةُ)

3. أَتَكَلَّمُ مَعَ جَدِّي. (العَرَبِيَّةُ)
4. لُغَةٌ (رَسْمِيَّةٌ)

Exercice 4 : Retrouver les mots voyageurs (4 points)

Écrire le mot français issu de chaque mot arabe.

1. سُكَّرَ
2. قُطُنٌ
3. صِفَرٌ
4. زَرَّافَةٌ

Exercice 5 : Écrire sur les langues (4 points)

Écrire en arabe trois phrases : la langue parlée à l'école, le dialecte parlé par un proche, puis un mot venu de l'arabe.

1. Une phrase avec أَتَكَلَّمُ et la fusha.
2. Une phrase avec يَتَكَلَّمُ et une لَهْجَةٌ.
3. Une phrase sur un mot d'origine arabe.

Pour réviser avant le contrôle

Avant le contrôle, relire en premier le tableau de vocabulaire, puis lire à voix haute les exemples du cours. Relire le cours des langues, des lieux, des histoires, refaire les exercices du chapitre et tester ses connaissances avec le QCM sur les langues et les mots voyageurs.